

**HU**

**REX/540**

**Új program a földközi-tengeri térség számára**

**VÉLEMÉNY**

Európai Gazdasági és Szociális Bizottság  
  
**Megújított partnerség a déli szomszédsággal – Új program a földközi-tengeri térség számára**  
[(JOIN/2021/2 final)]

Előadó: **Helena De Felipe Lehtonen**

|  |  |
| --- | --- |
| Felkérés: | 2021. 03. 26. |
| Jogalap: | az Európai Unió működéséről szóló szerződés 304. cikke |
|  |  |
| Közgyűlési határozat: | 2021. 03. 23. |
|  |  |
| Illetékes szekció: | „Külkapcsolatok” szekció |
| Elfogadás a szekcióülésen: | 2021. 06. 16. |
| Elfogadás a plenáris ülésen: | 2021. 07. 07. |
| Plenáris ülés száma: | 562. |
| A szavazás eredménye: (mellette/ellene/tartózkodott) | 215/1/5 |

# **Következtetések és ajánlások**

## Az EGSZB üdvözli a közlemény megújított elkötelezettségét a jogállamiság, az emberi és alapvető jogok, az egyenlőség, a demokrácia és a jó kormányzás mint a méltányos, befogadó és ezáltal virágzó társadalmak fejlődésének sarokkövei mellett, valamint azt, hogy a közlemény különös figyelmet fordít a fiatalokra, a nőkre és a hátrányos helyzetű csoportokra. Ezzel egyidejűleg üdvözli a portói csúcstalálkozó új szociális célkitűzéseit, amelyeknek ki kell hatniuk a közös közlemény végrehajtására.

## Az EGSZB nagy örömmel veszi tudomásul, hogy az EU elkötelezett a jogállamiság kultúrájának a civil társadalom és az üzleti világ szoros bevonásával történő előmozdítása mellett. A civil társadalmi szervezetek és a szociális partnerek szervezetei továbbra is nagyon fontos partnerek az uniós együttműködés alakításában és nyomon követésében. Az EGSZB „Alapvető jogok és jogállamiság” csoportja (FRRL) jó példa arra, hogy a civil társadalmi szervezetek hogyan erősödnek az uniós országokban.

## Az EGSZB melegen üdvözli azokat a javaslatokat, amelyek arra irányulnak, hogy a szükséges állami beruházások kiegészítése érdekében szorosabban bevonják a magánszektort a régió fejlesztésébe, valamint hogy elmélyítsék a köz- és magánszféra közötti párbeszédet a társadalmi és gazdasági fenntarthatóság biztosítása érdekében, ami tisztességes munkahelyek létrehozásához vezet. Ezt a megközelítést népszerűsíteni kell mind az euromediterrán régió szintjén, mind pedig nemzeti és helyi szinten.

## Az EGSZB üdvözli, hogy az ENSZ-központú multilaterális fórumokon határozottan támogatják a közös megoldások kidolgozása, valamint a stabilitást és a fejlődést akadályozó kérdések kezelése érdekében – különösen a béke és a biztonság területén – folytatott együttműködés megerősítését, annak ellenére, hogy bár a barcelonai folyamat immár 25 éve tart, a régió továbbra is ugyanazokkal a problémákkal küzd a béke, a biztonság és a gazdasági fejlődés terén. Az EGSZB olyan intézkedéseket szorgalmaz, amelyek az ENSZ Alapokmánya és a biztonsági unióra vonatkozó uniós stratégia által kínált eszközök közötti szinergiákon alapulnak, és úgy véli, hogy jelentősen növelni kell az EU erőfeszítéseit a régióban.

## Az EGSZB fontosnak tartja a regionális, szubregionális és interregionális együttműködés javítását elsősorban az Unió a Mediterrán Térségért, az Arab Államok Ligája, az Afrikai Unió, az 5+5 Párbeszéd vagy más regionális szereplők és szervezetek segítségével, amelyek változó geometriájú és háromoldalú kezdeményezések révén előmozdítják a pragmatikus többszintű kormányzást, ami az egész afrikai kontinenssel, valamint a Perzsa-öböl térségével és a Vörös-tenger térségével folytatott együttműködést is elősegíti.

## Az EGSZB kiemeli, hogy a hangsúlyt arra kell helyezni, hogy az adott partnerországokban kezeljék a migráció kiváltó okait. A fenntartható fejlődési célokkal összhangban tisztességes életet, foglalkoztatást és kilátásokat kell biztosítani az emberek számára a saját országukban, hogy az életlehetőségek hiánya miatt ne vándoroljanak el. Ilyenek például az oktatásba való fokozottabb bejutást vagy a jó minőségű munkahelyek létrehozását célzó intézkedések.

## Az EGSZB arra kéri az EU-t, hogy gondoskodjon arról, hogy a zöld átállásról ne egy kívülről kikényszerített modell képe alakuljon ki. Ajánlott figyelemfelhívó kampányokba beruházni, és a civil társadalmat is be kell vonni ebbe a munkába.

## Az EGSZB fontosnak tartja, hogy a közlemény kiemeli a szociális partnerek és a – formális és informális – civil társadalmi szervezetek alapvető szerepét a közpolitikák kialakításában és végrehajtásában, valamint a polgárok jogainak és a jogállamiság tiszteletben tartásának őrzésében. A szakszervezetek és az üzleti szervezetek a szociális párbeszéd keretében fontos szerepet játszanak ebben. Az EGSZB ezért döntő fontosságúnak tartja, hogy az EU támogassa és ösztönözze a tágabb értelemben vett civil társadalmi szervezetek különböző intézményeinek és hálózatainak tevékenységét euromediterrán szinten, hogy azok a lehető legjobb körülmények között végezhessék munkájukat.

## Az EGSZB úgy véli, hogy a nemek közötti egyenlőség nem csupán egyetemesen elismert emberi jog, hanem a jólléthez, a gazdasági növekedéshez, a gyarapodáshoz, a jó kormányzáshoz, a békéhez és a biztonsághoz is elengedhetetlen; fokoznunk kell az erőfeszítéseinket, többek között úgy, hogy a nemek közötti egyenlőségre vonatkozó harmadik uniós cselekvési tervvel összhangban az összes együttműködési programban és célzott fellépésben általánosan érvényesítjük a nemek közötti egyenlőséget.

# **Általános megjegyzések**

## 2021. február 9-én az Európai Bizottság főképviselője az Európai Unió és a déli szomszédságában található partnerei közötti stratégiai partnerség újraindítása és megerősítése érdekében új politikai nyilatkozatot fogadott el: a „Megújított partnerség a déli szomszédsággal – Új program a földközi-tengeri térség számára” című közleményt.

## A déli szomszédságra vonatkozó célzott gazdaságélénkítési és beruházási terv biztosítani kívánja, hogy javuljon a régióban élő emberek életminősége, és hogy senki se maradjon ki a gazdasági helyreállításból, amely kiterjed a Covid19-világjárvány egészségügyi következményeire is, megerősítve a COVAX-eszköz végrehajtását és a fenntartható állami infrastruktúrát. Az emberi jogok és a jogállamiság tiszteletben tartása a közlemény szerves részét képezi, és alapvető fontosságú a polgárok intézményekbe vetett bizalmának biztosításához.

## Az EU új Szomszédsági, Fejlesztési és Nemzetközi Együttműködési Eszköze (NDICI) keretében 2021 és 2027 között legfeljebb 7 milliárd eurót különítenek el ennek végrehajtására, ami a következő évtizedben akár 30 milliárd euró összegű köz- és magánberuházást is eredményezhet a régióban. Az NDICI-n keresztül az EU az EFFA+ keretében is fellendíti a fenntartható beruházásokat azáltal, hogy a közvetlen külső együttműködési támogatások kiegészítése céljából tőkét von be. Az EFFA+-t egy 53 400 millió euró összegű külső tevékenységi garancia fogja támogatni, amely a Nyugat-Balkánra is kiterjed.

## Az új program öt szakpolitikai területre összpontosít:

## Humán fejlődés, jó kormányzás és jogállamiság;

## Reziliencia, jólét és digitális átállás;

## Béke és biztonság;

## Migráció és mobilitás;

## Zöld átállás.

# **Megújított partnerség a déli szomszédsággal – Új program a földközi-tengeri térség számára – Háttér**

## Huszonöt évvel a Barcelonai Nyilatkozat után a földközi-tengeri térségre vonatkozó új, ambiciózus és innovatív program az euromediterrán partnerség újraindítását javasolja.

## 2004: Az európai szomszédságpolitika (ENP) elindítása

## 2008: Az Unió a Mediterrán Térségért mint kormányközi szervezet megalakulása

## 2015: Az európai szomszédságpolitika felülvizsgálata, amely a stabilizációt és a biztonságot tűzi ki fő politikai célként

## 2020: Az Európai Bizottság javaslata az új migrációs és menekültügyi paktumról

## A déli szomszédságra vonatkozó beruházási tervről szóló munkadokumentum konkrét kezdeményezéseket javasol az öt kiemelt terület közül négyben. A beruházási tervet kifejezetten a tagállamokkal együttműködve, lehetőség szerint közös programozás keretében kívánják kidolgozni. Alapvető fontosságú, hogy a civil társadalmi szervezeteket és a szociális partnereket bevonják a programozási folyamatba. Hasonlóképpen, a beruházási tervnek elérhetőnek kell lennie e szociális szereplők számára.

# **Humán fejlődés, jó kormányzás és jogállamiság**

## Létfontosságú a jogállamiság előmozdítása a partnerországokban. Ebben központi szerepet játszanak a társadalmi szervezetek, különösen a szakszervezetek. Ez garantálja a szociális és munkavállalói jogok érvényesítését. A régióban ennek megfelelően elő kell mozdítani a „fenntartható gazdasági növekedést”[[1]](#footnote-2). Annak érdekében, hogy a magánvállalkozások meggyökerezhessenek és gyarapodhassanak, az EU döntő szerepet játszhat az üzleti környezet javításában, elkerülve a bürokráciát és elősegítve új vállalkozások létrehozását. E tekintetben a vállalkozások, különösen a kkv-k valóban boldogulhatnak, és emellett minőségi munkahelyeket kell létrehozniuk, amelyek hozzájárulhatnak különösen a nem kívánt migráció társadalmi okainak felszámolásához.

## Emellett a jó kormányzás, a jogállamiság és az emberi – köztük a szociális és munkavállalói – jogok, a szociális párbeszéd és az igazságszolgáltatáshoz való egyenlő hozzáférés előmozdítják a békét, az inkluzív jólétet és a stabilitást. Az EGSZB szorgalmazza, hogy a 2030-ig tartó időszakra szóló menetrend alapján tanúsítsanak nagyobb elkötelezettséget az ILO-szabályok[[2]](#footnote-3) figyelembevétele és hatékony végrehajtása iránt a partnerországokban. Az EU és a partnerországok közötti együttműködés javításában alapvető szerepe van a bürokrácia csökkentésének.

## A jó kormányzás megközelítésének jó példája a régióban az, hogy egyértelműen előtérbe kerül az Unió a Mediterrán Térségért mint tapasztalatcsere- és együttműködési fórum támogatása. 2020 szeptemberében az EGSZB megújította egyetértési megállapodását, és egyesítette erőit azzal a céllal, hogy fokozza az Unió a Mediterrán Térségért országai gazdasági és társadalmi szereplőinek részvételét a civil társadalom aktív részvételéről szóló 2008-as párizsi nyilatkozat célkitűzéseinek megvalósítása érdekében.

## Az EGSZB ösztönzi a déli partnerekkel folytatott együttműködést az egészséges információs környezet megteremtése és a médiaszabadság előmozdítása érdekében, ami segíti a dezinformáció és a félretájékoztatás elleni küzdelmet. Fontos a jó kormányzás előmozdítása a hatékony, tisztességes és átlátható közigazgatás, a korrupció elleni határozottabb küzdelem és az igazságszolgáltatáshoz való egyenlő hozzáférés révén.

# **A reziliencia fokozása, a jólét megteremtése és a digitális átállásban rejlő lehetőségek megragadása**

## A közlemény azt javasolja, hogy segítsünk a déli partnereknek abban, hogy kiaknázzák a digitális transzformáció előnyeit és versenyezzenek a globális digitális gazdaságban. A munkavállalók, az önfoglalkoztatók és a vállalkozók készségeit kifejezetten támogatni kell annak érdekében, hogy felkészítsük őket a munka világának digitális transzformációjára[[3]](#footnote-4).

## A kereskedelem és a beruházások hozzájárulnak a térség fejlődéséhez. Üdvözölendő az észak-afrikai országoknak az Afrikai Kontinentális Szabadkereskedelmi Térségbe (AfCFTA) történő integrációjának támogatása. Ugyanakkor az észak-afrikai partnerországok közötti regionális gazdasági hálózatépítést is elő kell mozdítani. A (régió kereskedelmi integrációjának egyik fő gátját jelentő) nem vámjellegű kereskedelmi akadályok lebontását ennek megfelelően elő kell segíteni, figyelembe véve a meglévő gazdasági aszimmetriákat. Az EU Tunéziával és Marokkóval – a mélyreható és átfogó szabadkereskedelmi térségről – folytatott tárgyalásai például megrekedtek, mert a létező aszimmetriákat nem vették kellőképpen figyelembe[[4]](#footnote-5).

## Különös hangsúlyt kap az, hogy a fiatalok számára foglalkoztatási és oktatási támogatási programok révén lehetőségeket biztosítsanak, és új pénzügyi eszközök – például kockázati tőke – alkalmazásával jelentősen javítsák a finanszírozási eszközökhöz való hozzáférést, különösen a kkv-k számára, amelyek messze a legnagyobb munkáltatók a régióban. Kívánatos továbbá önfoglalkoztatáson és minőségi munkahelyeken alapuló mechanizmusok bevezetése az informális gazdaságból a formális gazdaságba való átmenet érdekében.

## Az EGSZB a fiatalok oktatását és szakképzését, valamint a földközi-tengeri Erasmus+ programokat prioritásként kezeli mint olyan foglalkoztatási lehetőséget, amely elősegíti az iskolából a munka világába való átmenetet. A digitális infrastruktúra prioritás a régió számára, és a digitalizáció által – a távmunka formájában – a munkára gyakorolt hatás nagyobb önállóságot biztosít a munkavállalók számára, és egyensúlyt teremt a szakmai és magánélet között[[5]](#footnote-6).

## A kiberbiztonsággal kapcsolatos együttműködés elmélyítésére és a digitális technológia bűnüldözésben való, „az emberi jogok és a polgári szabadságjogok teljes körű tiszteletben tartása mellett” történő hasznosítására irányuló cél aggodalomra ad okot, tekintettel arra, hogy korábban nem volt átlátható az emberi jogok tiszteletben tartása a régióban.

# **Béke és biztonság**

## A térséget továbbra is felforgató belső konfliktusok és regionális viták (Nyugat-Szahara, Líbia, Izrael/Palesztina, Szíria) komoly kihívást jelentenek. A közlemény hangsúlyozza, hogy az új kezdeményezések elindításához fontos az Izrael és egyes arab államok közötti kapcsolatok normalizálása. Az EGSZB úgy véli, hogy a különböző kultúrák és civilizációk közötti társadalmi párbeszéd és a kölcsönös tisztelet a régió békéjének, stabilitásának és közös jólétének az alapja.

## A szélsőségesség, a radikalizálódás, a kiberbűnözés és a szervezett bűnözés elleni küzdelem során tiszteletben kell tartani a jogállamiságot és különösen az emberi jogokat. A szükségállapot egy rendkívüli intézkedés, amelynek során a polgárok alapvető jogait továbbra is teljes mértékben tiszteletben kell tartani.

## A közlemény az EU és az európai szomszédságpolitika déli partnerországai közötti rendőrségi és igazságügyi együttműködés megerősítését ígéri, többek között az EU és az egyes déli szomszédok között kötendő együttműködési megállapodásokra irányuló tárgyalásokkal. Mivel az együttműködés hosszú múltra tekint vissza, a közös megközelítések szempontjából előrelépésnek tekinthető az a nyilatkozat, hogy az EU együtt fog működni „a déli partnerekkel annak érdekében, hogy bűnüldözési és igazságszolgáltatási rendszereik megfeleljenek a magas szintű adatvédelmi normáknak és tiszteletben tartsák az emberi jogokat”.

# **Migráció és mobilitás**

## A közlemény migrációkezelésre vonatkozó rendelkezései felvetik annak lehetőségét, hogy a pénzügyi támogatás – legalábbis részben – az ezen a területen folytatott együttműködéstől függhet. Az EGSZB támogatja, hogy az EU tevékeny szerepet vállaljon az irreguláris migráció és a kényszerű lakóhelyelhagyás kiváltó okainak felszámolásában a Covid19 által súlyosbított konfliktusok és társadalmi-gazdasági kérdések megoldása révén, olyan egyedi megoldásokkal, amelyek igazodnak a dél-mediterrán partnerek igényeihez. A migráció területén folytatott együttműködés alapja az emberi jogok (Genfi Egyezmény) tiszteletben tartása. Ha a partner nem hajlandó az együttműködésre, azt csak „ösztönzőkkel” lehet ellensúlyozni[[6]](#footnote-7).

## A közlemény azt javasolja, hogy támogassák az EU új migrációs és menekültügyi paktumában bemutatott tehetséggondozási partnerségeket. Az új eszköz láthatólag a harmadik országokkal folyatott együttműködés előmozdítására törekszik. Ez teret nyithat a szakképzés, az üzleti hálózatok, a régiók közötti értékláncok és a körkörös migráció összekapcsolására, ami a Földközi-tenger mindkét partján élő emberek és gazdaságok javát szolgálja. Ezeket a terveket mindenesetre össze kell egyeztetni azzal az igénnyel, hogy a partnerországokban elegendő szakképzett munkaerő maradjon, ami elengedhetetlen ezen országok fenntartható gazdasági fejlődéséhez.

# **A zöld átállás: az éghajlatváltozás hatásaival szembeni reziliencia, az energiaügy és a környezetvédelem**

## A közlemény elismeri, hogy a déli szomszédság lehetőségeket kínál a megújuló energiák, különösen a nap- és szélenergia, valamint a hidrogéntermelés fejlesztésére, amelyet „új stratégiai prioritásnak” tekint. A lehetőségek egyértelműen összefüggenek az európai zöld megállapodással, valamint azzal, hogy a fenntartható fejlődés prioritásait egyre inkább beépítik a nemzetközi globális együttműködésbe. Ebben az összefüggésben az EGSZB rámutat arra, hogy a nagy (nemzetközi) projektek mellett alapvető fontosságú a közvetlen helyi társadalmi-gazdasági hatással bíró projektek támogatása is.

## Az európai zöld megállapodásra vonatkozó felhívást úgy kell alkalmazni, hogy az különösen előnyös legyen a mezőgazdaság számára, amely az EU-n kívüli országok többségének gazdasága szempontjából alapvető fontosságú ágazat, és hogy a Földközi-tenger újrafelfedezését és védelmét célzó kezdeményezéseket indítsanak el. A kék gazdaság hatékony eszközt kínál a földközi-tengeri térség közös javainak kezelésére, és az EGSZB kiemeli, hogy át kell tekinteni az Unió a Mediterrán Térségért miniszteri nyilatkozatát, amely a Földközi-tenger nyugati medencéjének fenntartható kék gazdaságáról szól.

## Az EGSZB különösen relevánsnak tartja a MedECC által a Földközi-tenger térségében készített, az Unió a Mediterrán Térségért által finanszírozott első értékelési jelentés következtetéseit az éghajlatváltozás és a környezeti változások hatásairól és azok térségen belüli következményeiről. E jelentés előtérbe helyezi a fenntarthatósággal és az éghajlatváltozás hatásaival szembeni rezilienciával kapcsolatos közös kihívásokkal szembesülő két part közös együttműködési területeit, hogy megkönnyítse a zöld, kék és körforgásos gazdaságra való átállást a térségben.

# **Nemek közötti egyenlőség és a nők jogai, az LMBTIQ+ személyek és a fogyatékossággal élő személyek a Földközi-tenger két partján**

## Európában a szélsőjobboldali nacionalista mozgalmak, a déli parton pedig a konzervatív és iszlamista mozgalmak – mindkettő a hagyományos és a vallási nyelvezetet használva – az utóbbi időben egyre inkább fellépnek a nemek közötti egyenlőség ellen.

## Az EGSZB üdvözli az Unió a Mediterrán Térségért arra irányuló kezdeményezését, hogy konkrét mutatók formájában önkéntes nyomonkövetési mechanizmusokat hozzon létre a régió kormányai által a nemek közötti egyenlőség normáira vonatkozóan tett kötelezettségvállalások kapcsán.

## A Covid19-világjárvány csak súlyosbította a helyzetet. Először is, az illiberális és autokratikus kormányok, élve az alkalommal, folytatták a nők jogai és az LMBTIQ+ jogok elleni támadásaikat. Másodszor, a világjárványra válaszul hozott különböző kormányzati intézkedések ténylegesen rontották a nők, az LMBTIQ+ személyek és a fogyatékossággal élők életkörülményeit, ami elengedhetetlenné teszi az e csoportok jogainak és társadalmi-gazdasági, polgári és politikai részvételének védelmét célzó kezdeményezések előmozdítását.

## Az Európai Uniónak fokoznia kell a helyi szintű erőfeszítéseit és együttműködését annak biztosítása érdekében, hogy az LMBTIQ+ személyek alapvető jogait kivétel nélkül tiszteletben tartsák, hogy sehol ne lehessen büntetőeljárás alá vonni őket, és hogy megerősítsék részvételüket a közéletben[[7]](#footnote-8).

## Bár számos partnerország aláírta a fogyatékossággal élők jogairól szóló ENSZ-egyezményt, még mindig nagy szükség van a fogyatékossággal élők élethelyzetének javítására. Ezért az Európai Uniónak különös elkötelezettséget kell tanúsítania a fogyatékossággal élő személyek ENSZ-egyezményben meghatározottak jogainak érvényesítése iránt.

Kelt Brüsszelben, 2021. július 7-én.

Christa Schweng

az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság elnöke

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1. Fenntartható fejlődési célok, [8. cél: tisztességes munka és gazdasági növekedés](#decent-work-and-economic-growth). [↑](#footnote-ref-2)
2. Az alapvető egyezményekben és különösen az ILO multinacionális vállalatokra és szociálpolitikára vonatkozó elvekről szóló háromoldalú nyilatkozatában foglaltak szerint (az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság *kötelező átvilágításról* szóló véleményének 2.2. pontja, [HL C 429., 2020.12.11., 136. o.](https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/HTML/?uri=CELEX:52020AE2926&from=EN) [↑](#footnote-ref-3)
3. Az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság *A kkv-k digitalizációja a földközi-tengeri régióban* című tájékoztató jelentésének (REX/519) 2.4.1. és 2.4.4. pontja. [↑](#footnote-ref-4)
4. Az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság *Az EU és Afrika: az egyenlő fejlesztési partnerség megvalósítása a fenntarthatóság és a közös értékek alapján* című véleményének 3.2.9. és 4.1.2. pontja, [HL C 429., 2020.12.11., 105. o.,](https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/HTML/?uri=CELEX:52020IE1715&from=EN) valamint az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság *Külső segély, beruházás és kereskedelem a gazdasági migráció kiváltó okainak kezelésére szolgáló eszközökként, különös tekintettel Afrikára* című véleményének 4.1. és 6.1. pontja, [HL C 97., 2020.3.24., 18. o.](https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/HTML/?uri=CELEX:52019IE2059&from=EN) [↑](#footnote-ref-5)
5. Az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság *A kkv-k digitalizációja a földközi-tengeri régióban* című tájékoztató jelentésének (REX/519) 1.12. és 2.2.7. pontja. [↑](#footnote-ref-6)
6. Interjú Gerald Knaus migrációs szakértővel: <https://www.dw.com/de/knaus-eu-migrationspakt-ist-unrealistisch/a-55058035>. [↑](#footnote-ref-7)
7. Az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság *Egyenlőségközpontú Unió: az LMBTIQ-személyek egyenlőségéről szóló stratégia (2020–2025)* című véleményének 1.11. pontja, [HL C 286., 2021.7.16., 128. o.](https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/?uri=uriserv:OJ.C_.2021.286.01.0128.01.HUN&toc=OJ:C:2021:286:TOC) [↑](#footnote-ref-8)